

Remorque pour engins de sport	Marque DELLSPERGER	B T 47	Fiche d'homologation n° CH 9192 09
-------------------------------	------------------------------	--------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "BT 47" sur plaquette du constructeur, à droite latéralement sur le timon.

Numéro du châssis frappé à gauche, latéralement sur le timon.
 Signe d'identification du moteur frappé -

Constructeur DELLSPERGER & Cie, Fahrzeugbau, Bösingen /FR

<p>CHASSIS Nombre d'essieux <u>1</u> av. suspension - Nombre de roues: <u>2</u></p> <p>Direction - Assistance -</p> <p>Frein de service -</p> <p>Frein auxiliaire - Ralentisseur -</p> <p>Frein stationn^t. <u>méc., exp. int. s. les 2 roues, av. sécurité de rupture</u></p> <p>Transmission - Nombre vit. -</p> <p>Attelage: rotule \varnothing 50 Vitesse max. <u>80</u> km/h</p>	<p>MOTEUR Genre _____ Temps _____</p> <p>Marque _____ Carbur. _____</p> <p>Type _____</p> <p>Position _____ Nombre cyl. _____</p> <p>Alésage _____ Course _____</p> <p>Cylindr. _____ cm³ CV-impôt _____</p> <p>CV-puiss. _____ () à _____ t/m</p> <p>Refroidissement _____</p> <p>Bruit dB () à _____ t/m</p> <p>Amortissement bruit _____</p>
<p>CARROSSERIE Forme <u>remorque pour le transport de bateaux</u> (châssis ouvert) Toit ouvert _____</p> <p>Nombre de places : Total - ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -</p>	

DIMENSIONS	Voie	AV -	AR <u>1550</u>
	Diam. braquage	G -	DR -
Empattement	- / () / () / ()		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>5210-6310</u>		
Largeur	<u>1750</u>		
Hauteur	<u>700 (châssis)</u>		
Porte à faux	AV <u>3450-3930</u>		
	AR <u>1760-2380</u>		
	lat. -		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>25</u>		<u>165</u>	<u>190</u>
Charge utile	<u>selon bateau</u>			
Poids total	<u>selon bulletin de pesage</u>			
Garantie fabr.	<u>50</u>		<u>710</u>	<u>750</u>
Dimens. pneus			<u>5.20 x 12</u>	<u>4PR</u>
Charge p. essieu		<u>710 (2,5)</u>		à <u>80 km/h</u>
	de l'ensemble			
Poids max ^t remorquable				- kg

Distance essieu - centre rotule = 3450 - 3930
 l'essieu peut être déplacé

EQUIPEMENT §) Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position _____

Feux de gabarit §) _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur _____ Niv. sonore _____ (-)

Essuie-glace _____ [AV = I (E)]

Feux arrières 2/SAW CH 1113304 Catadioptres [C = I (E)]

Feux stop 2/SAW CH 1113304 [AR = III (E)]

Eclair. plaque contr. 2/séparés Plaque forme RECTANGULAIRE/oblongue

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 2/disposition 3

AV _____ latér. _____ AR SAW CH 1113304

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

1 cale d'arrêt : 280 x 170 x 145

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Remorque pour engins de sport

Marque & type DELLSPERGER BT 47

Homologation n° CH 9192 09

Forme de la carr. remorque pour le transport de bateaux

Places ass. : Total _____ (_____ avant)

Poids à vide 190 Carburant _____

Charge utile sel. bateau CV _____

Poids total sel. bull. de Cylindrée _____ cm³

pesage l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 3704

Inscrire en page 4 du permis de circulation :

-Garantie pour une longueur maximale de chargement = 7310 mm (mât non compris)

§) Equipement : selon décision de la Commission fédérale d'homologation, les feux de gabarit, réglables en largeur, sont disposés comme suit :

AV = 2/SAW 2080; distance rotule - supports des feux = 3240 mm (angles de visibilité respectés.)
 AR = 2/SAW 2081; " " " " " = 3240 mm (respectés.)

Lieu et date de l'expertise
Bösingen, 24.11.71

La commission d'expertise

12